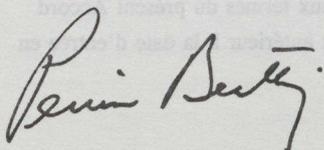


IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

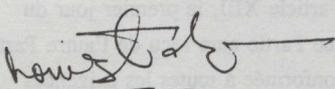
EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés à cet effet par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Accord.

Done in two copies at Toronto, this 4th day of April 1991, in the English and French languages, each text being equally authentic.

Fait en deux exemplaires à Toronto, ce 4^{ème} jour d'avril 1991, dans les langues française et anglaise, chaque texte faisant également foi.



Perrin Beatty
For the Government of Canada
Pour le Gouvernement du Canada



~~Louis Galae~~
For the Government of the Republic of Malta
Pour le Gouvernement de la République de Malte